





Итальянские
народные сказки



рисунки
Е. МОНИНА



КМОЛХ КРАЯХ



Пересказ
с итальянского
Л. СИХНИНА

«МАЛЫШ»



Содержание

Находчивая девушка	5
Преццемолина	11
Весёлый Монакиккио	21
Лежебока	27
Кикибио и журавль	33
Ленивая Бручолина	37
Тредичино	43
Джеппоне	51
В моих краях	61
Польдино и судья	69
Наказанный ростовщик	73
Медвежья шкура	77





Находчивая Девушка





или на свете бедный рыбак, его жена и двое их детей — сын и дочь. Совсем не везло рыбаку. Забросит он сеть, а вытащит пару жалких плотвичек. Разве это улов?

Как-то утром, когда жена не смогла наскрести на завтрак и миски кукурузной каши, рыбак сказал:

— Попробую ещё разок закинуть сеть. Вдруг да повезёт, и я поймаю немного рыбы. Тогда и сварю, жена, вместо каши настоящую рыбную похлёбку.

Пошёл рыбак на берег реки, закинул сеть и сидит, ждёт-пождёт.

Пришло время — стал он сеть тянуть, чувствует — тяжела она.

«Эге, — думает, — не иначе как большая рыба попалась!» Поднатужился и вытянул сеть.

Глядь, а в сети не рыба запуталась, а золотая ступка. Схватил рыбак удачную находку и поспешил домой. Скликнул жену и детей и радуется:

— Смотрите, что я в реке выловил!

Дочь только плечами пожала.

— Что же, — говорит, — делать будешь с этой ступкой? У нас ни зёрнышка кукурузы нет, чтобы в ней толочь.

— Много ты понимаешь! — обиделся рыбак. — Я эту ступку подарю королю, а он уж не поскупится и вознаградит меня.

— Иди, иди, — хмыкнула дочь. — А король тебе скажет: «И зачем мне ступка без пестика?»

Рыбак только отмахнулся. Понёс он золотую ступку королю в подарок.

Король только глянул на ступку и рассмеялся:

— Ну, подумай сам, дурья голова, зачем мне ступка без пестика?

Рыбаку и ответить нечего. Стоит он, в затылке чешет и бормочет себе под нос:

— Ох, и права была дочка!

Видит король, что рыбак губами шевелит, а что говорит, не слышно, то ли «спасибо», то ли «слушаюсь».

— Ну-ка, скажи погромче, что ты там бормочешь? — грозно спросил король.

— Да вот удивляюсь, — отвечает рыбак. — Дочка-то моя угадала слово в слово, что вы скажете.

— Ишь ты, умная, видать, у тебя дочь, если даже королевские мысли угадывает, — сказал король. — А коли так, пусть завтра принесёт мне салат «Ой-ой-ой!». Помни, не выполнит она моей воли, обоих велю казнить.

Побрёл рыбак домой. Идёт, спотыкается, головой крутит, горько вздыхает, слёзы утирает, ругает себя, на чём свет стоит. Встретила его дома дочь, он и говорит ей:

— Не послушал я тебя, доченька, да и накликать беду ни за что ни про что. Не сносить нам теперь головы.

Рассказал он ей всё начистоту, ничего не утаил. Говорит, а сам слезами умывается. Но девушка ни чуточки не испугалась, а ещё и его утешила:

— Не бойся, отец, всё уладится.

Пошла она в огород и нарвала целую охапку салату. Уложила его в корзинку, а между зелёными листьями натыкала иголок.

На другое утро явилась девушка на королевский двор с корзинкой в руке. Вышел ей навстречу король, а она протянула ему корзинку и, смело глядя в глаза, говорит:

— Вот вам, ваше величество, салат «Ой-ой-ой!».

Король сунул руку в корзинку, желая проверить, свежий ли са-